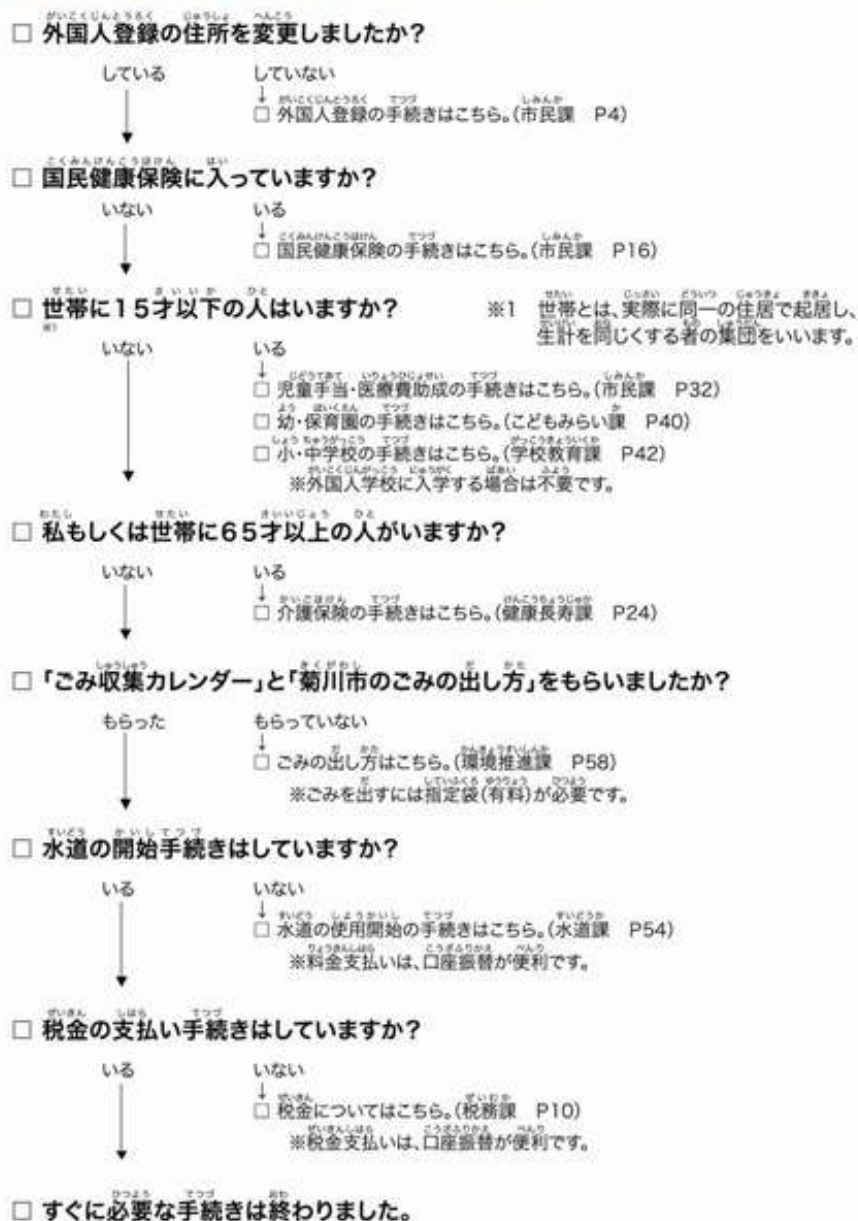
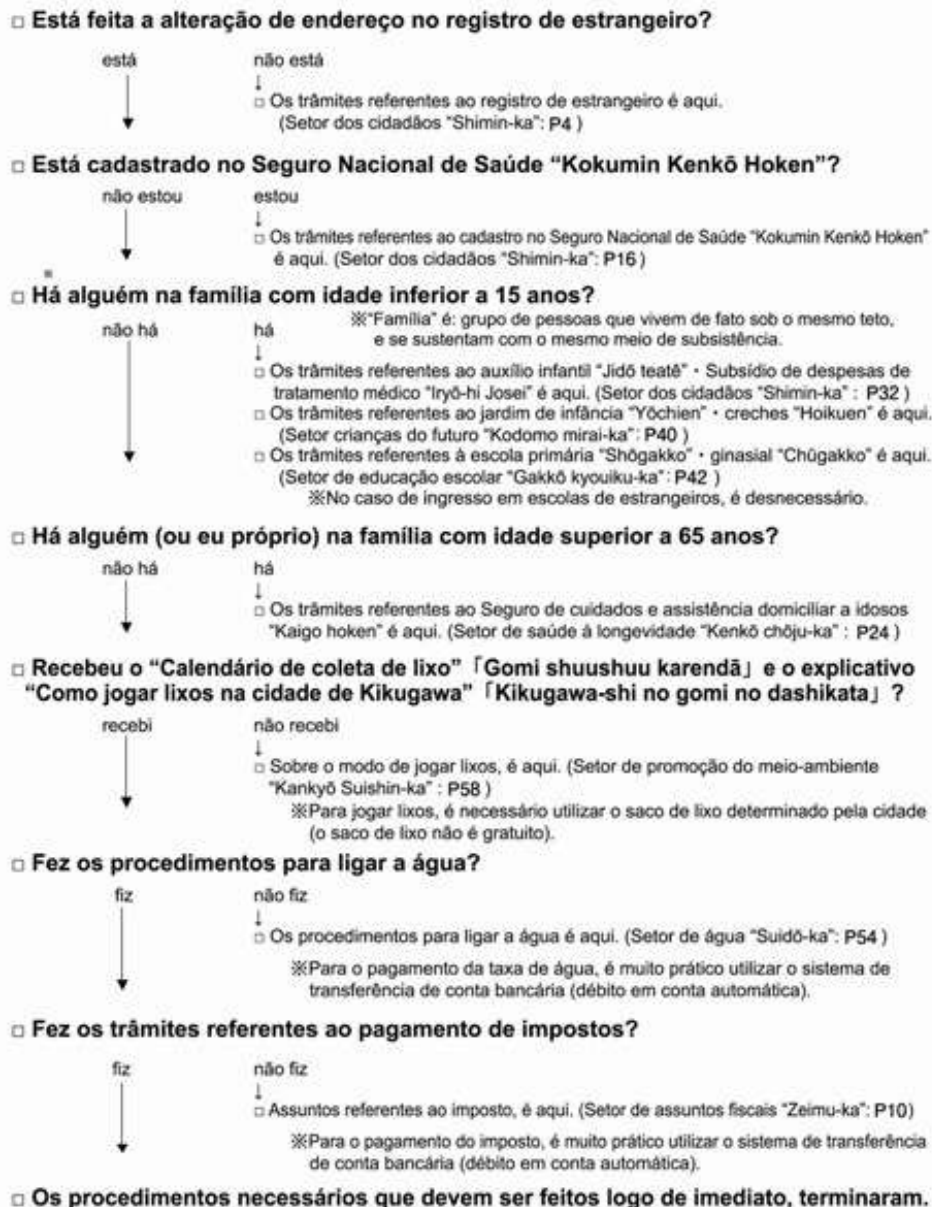


◆転入時に必要な手続きフローチャート◆



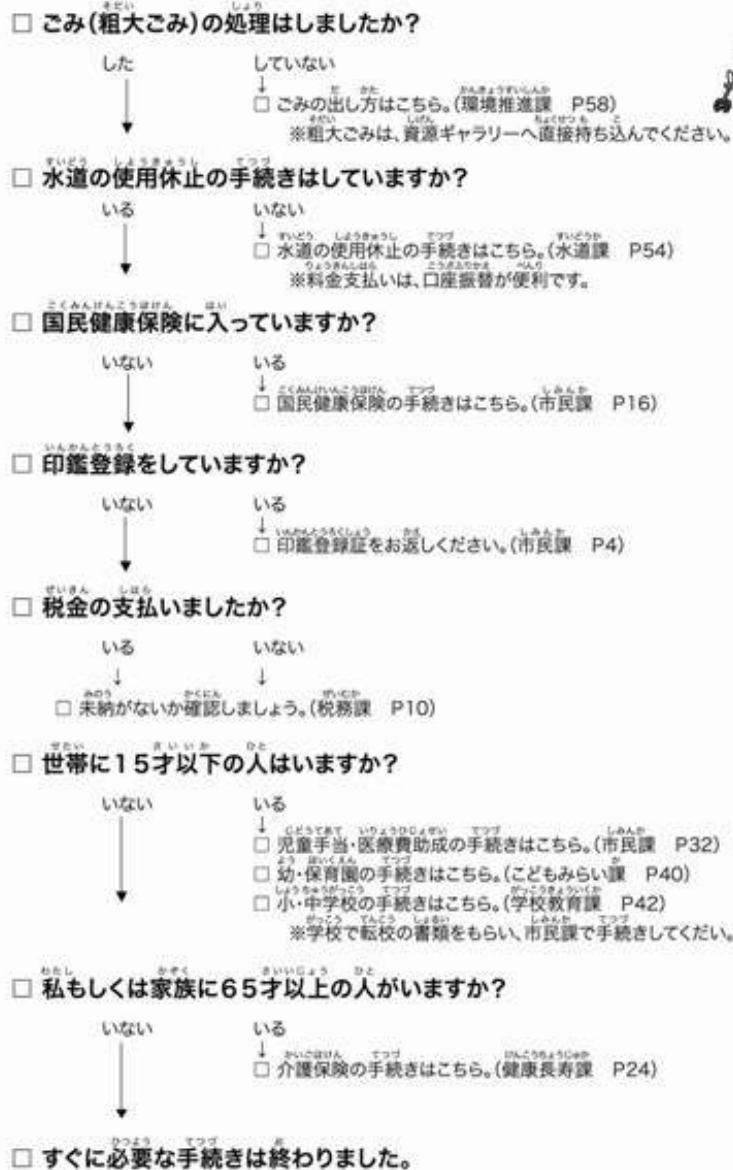
※この便利帳について、詳しく知りたい方は毎週火曜日に外国人相談日があるので聞くことができます。

◆Esquemática da sequência dos procedimentos necessários ao mudar-se para a cidade◆



※Aqueles que desejarem saber mais detalhes sobre este "Manual de praticidades" (Benri-chō), podem consultar-se todas as terças-feiras, no dia de consultas destinadas aos estrangeiros.

◆転出時に必要な手続きフローチャート◆



※新しく住む市町村についたら、市役所で外国人登録の変更を14日以内にしてください。

◆Esquemática da sequência dos procedimentos necessários ao sair da cidade◆



※Ao chegar no local da nova moradia da cidade em questão, faça as respectivas alterações no registro de estrangeiro da prefeitura local dentro de 14 dias.